

Le point sur les initiatives de réconciliation dans les Associations du YMCA au Canada



Préparé par
Shannon Monk, Sakatay Global

2020



Contents

Un message de Peter Dinsdale	03
Préambule	04
Introduction	05
La confiance culturelle en chiffres	06
Histoires de réconciliation et profils d'Associations du YMCA	07
Créer des espaces	07
Identité, histoire et contexte autochtones	10
Développement des relations et protocole	12
Culture, communautés et cérémonies	15
Langue, territoire et apprentissage tout au long de la vie	17
L'éducation mène à la réconciliation	19
Conclusion	21
Annexes	
Une annexe complète des activités et initiatives rapportées par les Associations dans le cadre de l'enquête est disponible en en faisant la demande auprès de YMCA Canada	



Un message de Peter Dinsdale

Pour arriver au **Canada que nous voulons**, le YMCA reconnaît qu'il nous faut mettre un accent tout particulier sur les relations du Canada avec les peuples autochtones. YMCA Canada et les Associations membres se sont attelés à cette tâche afin de correspondre à la vision de notre plan stratégique 2017-2020, le Plan Y : Expédition.

La Déclaration de réconciliation de la Fédération des YMCA du Canada a été approuvée à l'unanimité par tous les YMCA du Canada en 2017 et, en décembre 2019, le Conseil d'administration national a approuvé la Déclaration sur la diversité et l'inclusion, comprenant des engagements à la fois stratégiques et opérationnels. Dans le cadre de sa feuille de route pour la réconciliation, YMCA Canada a offert à son personnel des formations en savoir-faire culturel, ainsi que des possibilités d'apprentissage connexes.

Le plan Y : Expédition tirant à sa fin et compte tenu de la nécessité de relever des défis sans précédent en raison de la pandémie, le groupe de travail post COVID-19 du Conseil d'administration national a organisé, en juin et juillet 2020, des séances virtuelles d'écoute avec les PDG et des bénévoles des conseils d'administration de 42 Associations de partout au pays.

En plus des effets de la pandémie sur le YMCA, la COVID-19 a amplifié les effets des inégalités déjà présentes au Canada, augmentant l'importance pour le YMCA d'exercer une influence significative au niveau communautaire. Plusieurs dirigeants et dirigeantes d'Associations membres du YMCA ont indiqué que des conversations sont en cours au sein du conseil d'administration et du personnel sur des questions telles que la nécessité de lutter contre le racisme, d'agir face à la discrimination systémique, d'accroître la diversité au sein du conseil d'administration et de poursuivre le travail sur la réconciliation autochtone. Toutes et tous sont d'avis que ce travail est important et qu'il doit être bien fait.

Nos valeurs et notre vision du **Canada que nous voulons** n'ont pas changé, mais notre stratégie a évolué afin de répondre aux besoins d'une époque en transformation. Dans la nouvelle stratégie de transition post COVID-19 de YMCA Canada, qui définit la marche à suivre pour les 18 à 24 mois à venir alors que nous traversons la pandémie et que notre modèle évolue, notre impact communautaire est un pilier essentiel de l'intervention de YMCA Canada face à la pandémie. Dans le cadre de cet accent porté sur l'impact communautaire, la lutte contre le racisme, y compris le racisme envers les personnes noires, et la poursuite de notre travail sur la réconciliation autochtone constituent une portion essentielle du travail qui nous attend.

Alors que nous passons à l'étape suivante de notre cheminement vers un impact communautaire, il est important de prendre du recul et de reconnaître les progrès que nous avons accomplis jusqu'à présent.

Entre décembre 2019 et février 2020, les Associations membres du YMCA de partout au Canada ont été invitées à répondre à un sondage. Ce sondage était fondé sur le cadre de réconciliation *The Indigenous Circle Approach to Cultural Confidence™* (approche CIRCLE), conçu par Sakatay Global. De ce sondage est né le **RAPPORT DE MISE À JOUR SUR LA RÉCONCILIATION pour YMCA CANADA : Le point sur les initiatives de réconciliation dans les Associations du YMCA au Canada**, rédigé par Shannon Monk, de Sakatay Global.

Je suis heureux de présenter les résultats de ce rapport. Bien qu'il reste encore à faire, un véritable élan a été donné au sein de la Fédération. Faire le récit de tous les gestes posés au sein de l'Association nous donne l'occasion d'apprendre les uns des autres, tout en prenant la mesure du travail à venir.

Peter Dinsdale
Président et PDG, YMCA Canada
novembre 2020



Préambule

La déclaration de réconciliation de la Fédération des YMCA du Canada a été approuvée à l'unanimité par tous les YMCA du Canada en 2017 afin de renforcer leur engagement en faveur de la réconciliation avec les peuples et communautés autochtones du Canada.

En réponse à cet engagement, le présent rapport vise à faire le point sur les initiatives de réconciliation ayant lieu dans tout le Canada au sein des Associations membres du YMCA. Ces initiatives reflètent l'engagement de la Fédération des YMCA de cultiver un sentiment d'appartenance chez toutes et tous et de promouvoir ses valeurs d'inclusion, de responsabilisation et de collaboration.

Déclaration de réconciliation des YMCA du Canada

Les YMCA du Canada se sont engagés à bâtir des communautés saines grâce à la force du sentiment d'appartenance; des communautés sûres et dynamiques, bénéficiant d'une économie forte et d'un environnement durable. Des communautés au sein d'un Canada qui :

- Fait preuve de leadership en vue d'améliorer la santé de toute la population;
- Agit avec respect envers la diversité et le pluralisme;
- Lutte contre les inégalités;
- Protège les plus vulnérables;
- Développe le potentiel des jeunes.

Pour arriver au *Canada que nous voulons*, le YMCA reconnaît qu'il nous faut mettre un accent tout particulier sur les relations du Canada avec les peuples autochtones.

Introduction

Entre décembre 2019 et février 2020, les Associations du YMCA de partout au Canada ont été invitées à répondre à un sondage. Ce sondage était fondé sur le cadre de réconciliation *The Indigenous Circle Approach to Cultural Confidence™* (approche CIRCLE). Développée par Sakatay Global, l'approche CIRCLE est basée sur six thèmes clés :

Créer des espaces

Identité, histoire et contexte autochtones

Développement des Relations et protocole

Culture, communautés et cérémonies

Langue, territoire et apprentissage tout au long de la vie

L'Éducation mène à la réconciliation

L'enquête visait à obtenir un portrait d'ensemble de la situation des Associations sur leur chemin vers la réconciliation. Certaines organisations se sentent assez confiantes sur le plan culturel, tandis que d'autres commencent tout juste à aborder la réconciliation. Dans le cadre de ce processus d'enquête, les Associations ont été invitées à faire preuve de franchise. L'objectif consistait à démontrer que de meilleures pratiques et de nouvelles pratiques existent dans toute la Fédération, que chacun est à un stade de développement différent, que nous pouvons tous apprendre les uns des autres, et que personne n'est seul dans cette entreprise. Nous tenons à remercier toutes les personnes participantes de leur honnêteté et de leur ouverture. Nous saluons et remercions tout particulièrement les organisations plus vulnérables et hésitantes, car elles estimaient ne pas avoir autant à dire que les autres. Il est important de le faire! Dans la réconciliation, chaque pas en avant, chaque initiative compte! C'est ce large éventail de pratiques qui crée des possibilités de croissance spectaculaires pour la famille du YMCA dans son ensemble.

Quarante-neuf Associations du YMCA ont répondu au sondage et ont fait part de nombreuses initiatives intéressantes. Voici quelques thèmes clés qui se sont dégagés :

- **Recherche délibérée d'une orientation** : Les Associations du YMCA ont délibérément sollicité les conseils de personnes, d'organisations et de communautés des Premières Nations, des Inuits et des Métis afin de créer des espaces accueillants et chaleureux pour les populations autochtones.
- **Relations** : Tant les Associations du YMCA dans leur ensemble que les membres du personnel ont pris le temps nécessaire pour instaurer un sentiment de confiance et cultiver des relations dynamiques et significatives avec la clientèle, les partenaires et les communautés autochtones. La plupart des succès vécus ont été atteints grâce à une collaboration et un partenariat permanents fondés sur le respect et l'inclusion.
- **Perfectionnement professionnel** : Le personnel et les participants se sont vus offrir par plusieurs organisations de multiples possibilités d'apprentissage sur les plans historique, culturel et de l'expérience sur le terrain.
- **Approche globale** : Les programmes intergénérationnels et portant sur la langue et la culture autochtones, ainsi que sur les expériences sur le terrain ont été d'une grande utilité au personnel comme à la clientèle.
- **Changements aux politiques** : Bien qu'ils ne soient pas très répandus dans le pays, des changements sont en cours. Les Associations qui ont apporté des changements à leurs politiques ont pu accroître leur confiance sur le plan culturel, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'organisation.
- **Il y a plus à faire** : La plupart des Associations reconnaissent qu'il y a encore du travail à faire, mais ressentent un sentiment d'excitation et d'optimisme face au fait que des ressources sont disponibles pour y parvenir.

La confiance culturelle en chiffres

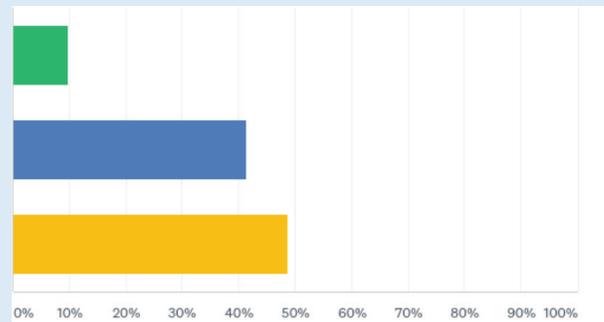
Sur les 49 personnes interrogées dans le cadre de l'enquête, 41 ont répondu aux questions suivantes :

Assistons-nous régulièrement à des événements culturels autochtones?

10% - oui, nous assistons régulièrement à des événements

41% - nous assistons parfois à des événements

49% - non, nous n'assistons généralement pas à des événements

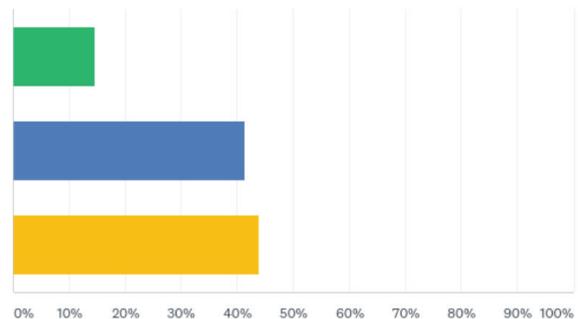


Travaillons-nous régulièrement avec les aînés autochtones et les gardiens du savoir?

15% - oui, nous travaillons régulièrement avec ces personnes

41% - nous travaillons parfois avec ces personnes

44% - non, nous ne travaillons généralement pas avec ces personnes

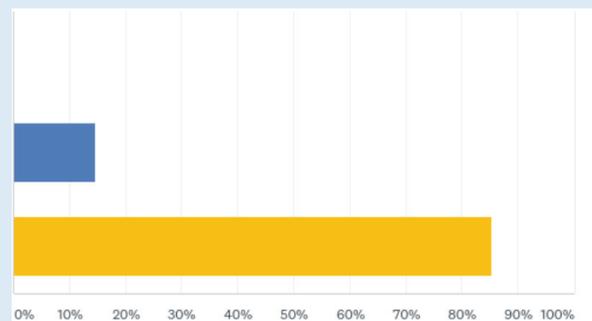


Organisons-nous régulièrement des événements culturels autochtones?

0% - oui, nous organisons régulièrement des événements

15% - nous organisons parfois des événements

85% - non, nous n'organisons généralement pas d'événements



Histoires de réconciliation et profils d'Associations du YMCA

Parmi les 49 répondants au sondage, 26 Associations du YMCA ont cerné une ou plusieurs initiatives axées sur la réconciliation. La présente section prend la forme d'un récit et présente les meilleures pratiques et les nouvelles pratiques de diverses Associations. Elles sont toutes incluses dans les profils présentés ci-dessous, au moyen du cadre *The Indigenous Circle Approach to Cultural Confidence™*. Consultez un profil plus détaillé sur chaque Association dans l'annexe au présent document.

Créer des espaces

Créer des espaces, c'est être attentif à l'environnement que nous créons et aux impacts de cet environnement sur les autres. Nous devenons sensibles à la perception des autres et à la façon dont ils réagissent dans leur environnement. Cela nous encourage à faire preuve d'ouverture et à adopter une attitude accueillante. Nous savons que lorsque nous nous sentons en sécurité, valorisés, appréciés et visibles, notre esprit et notre cœur s'ouvrent au monde qui nous entoure. Créer des espaces, c'est inspirer un sentiment d'appartenance et d'inclusion. Utiliser les quatre dimensions des enseignements de la roue médicinale (physique, spirituelle, sociale/émotionnelle et mentale/de l'apprentissage) est un bon moyen d'évaluer les différentes façons dont vous pouvez créer des espaces au sein de votre organisation.

Comment le YMCA a-t-il créé des espaces PHYSIQUES sûrs et accueillants pour les populations autochtones?

- Dans les murs du nouveau YMCA de Chilliwack, qui fait partie du **YMCA du Grand Vancouver**, se trouve un nouveau **poteau de maison Stó:lō** traditionnel. Ce poteau, magnifiquement sculpté par le chef Terry Horne, de la Première Nation Yakwekwioose, rappelle symboliquement le fait que le cœur de la communauté se trouve sur un territoire traditionnel et ancestral.
- Une **plaque de reconnaissance du territoire** a été créée, fruit d'une étroite collaboration du **YMCA d'Oakville** avec les gardiens du savoir et le chef de la Première Nation des Mississaugas de New Credit. Conformément au protocole, une cérémonie spéciale accompagnait l'installation de la plaque.
- Le **YMCA du sud-ouest de la Nouvelle-Écosse** a travaillé avec les Mi'kmaq locaux pour s'assurer que ses services de garde d'enfants disposent d'articles culturellement appropriés, notamment **des poupées, des tambours et des livres**.
- Les Associations du YMCA ont également pu créer des espaces culturellement adaptés en mettant en place les mesures suivantes :
 - Ajout de langues autochtones aux panneaux de bienvenue;
 - Reconnaissance du territoire traditionnel sur ces panneaux;
 - Présentation d'œuvres d'art d'artistes autochtones locaux;
 - Changement de certains noms de bâtiments et suppression d'affichages oppressants;
 - Offre de programmes du YMCA au sein d'une communauté autochtone;
 - Représentation respectueuse des peuples autochtones locaux sur les photographies exposées;
 - Programmation gratuite offerte deux soirs par semaine aux participants autochtones;
 - Camp de jour en plein air comprenant des tipis installés et bénis par les anciens;
 - Affiches présentant les noms traditionnels et les territoires des peuples autochtones.

Comment le YMCA a-t-il créé des espaces SPIRITUELS sûrs et accueillants pour les populations autochtones?

- Le **YMCA du Nord de la Colombie-Britannique** a fait participer des jeunes, des adultes et des aînés autochtones à la conception d'un plan de rénovation majeur. Les personnes consultées ont indiqué le besoin de disposer d'un espace culturel et spirituel. Une **pièce avec un système de ventilation spécial** a été construite pour permettre de brûler les produits médicinaux et de procéder aux cérémonies de purification par la fumée.
- Dans le cadre des services Housing First du **YMCA du nord de l'Alberta**, des aînés sont engagés pour **bénir les nouvelles maisons** des gens et des familles autochtones. Les cérémonies de purification sont permises dans les espaces dédiés aux programmes et les appartements.
- Au **YMCA de Niagara**, au sein des Services d'aide à l'emploi et aux personnes immigrantes, les **cérémonies de purification** sont autorisées et encouragées dans le cadre des programmes autochtones. Tous les espaces d'atelier permettent la tenue de cercles de prière et d'autres cérémonies.
- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA ont pu créer des espaces spirituels :
 - o Les programmes locaux sont donnés en langue criée;
 - o Des cérémonies et des enseignements culturels sont intégrés aux ateliers;
 - o Des médicaments sacrés et des espaces privés sont rendus disponibles pour les cérémonies;
 - o Les familles bénéficient d'un soutien pour s'engager dans des pratiques traditionnelles;
 - o Le développement de liens avec les aînés et les gardiens du savoir locaux est facilité et des gestes favorisant la mise en contact avec ceux-ci sont posés.

Comment le YMCA a-t-il créé des espaces SOCIAUX et ÉMOTIONNELS sûrs et accueillants pour les peuples autochtones?

- Dans le cadre des objectifs SMART 2020 de leurs **évaluations annuelles du rendement**, le personnel d'animation des services d'aide à l'emploi du **YMCA de l'Okanagan** a été chargé de favoriser les liens avec les prestataires de services autochtones locaux afin de s'assurer que les jeunes autochtones participant à leurs programmes reçoivent le soutien social et émotionnel dont ils ont besoin pour réussir dans les programmes auxquels ils participent.
- Au refuge du **YMCA-YWCA de Kamloops**, ils s'efforcent de laisser la place à une conversation ouverte, sachant qu'il peut être difficile d'aborder des sujets relatifs à la culture, aux traditions et aux expériences de marginalisation. Ils comprennent que les **modèles de soins communautaires** font partie intégrante des approches de soins de familles autochtones et soutiennent les familles à prendre elles-mêmes des dispositions concernant l'hébergement et les plans de soins.
- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA ont pu créer des espaces sociaux et émotionnels :
 - o Les membres autochtones de l'équipe sont engagés dans des rôles clés, de la première ligne à la direction;
 - o Des efforts sont faits pour inclure des images plus diverses (autochtones) dans le matériel promotionnel;
 - o Les programmes sont élaborés à partir d'une vision du monde autochtone, notamment de perspectives sur le renforcement des communautés, le développement des enfants et des jeunes, ainsi que le bien-être personnel;
 - o Les manifestations d'intérêt par rapport à la culture autochtone font l'objet d'un suivi.

Comment le YMCA a-t-il créé des espaces MENTAUX et d'APPRENTISSAGE sûrs et accueillants pour les populations autochtones?

- Le programme *Skills for Steel*, offert par le **YMCA de Hamilton/Burlington/Brantford** a été spécialement conçu pour les populations autochtones par l'école Six Nations Polytechnic. Il s'appuie sur la longue et fière histoire des métallurgistes mohawk dans la région. L'espace dédié au programme est fourni par le centre LBY (YMCA de Laurier Brantford).
- Le **YMCA d'Oakville** est membre du comité communautaire de la *Commission de vérité et réconciliation* qui comprend des conseils scolaires, des responsables municipaux et la Première Nation des Mississaugas de New Credit. Ensemble, ils planifient et facilitent des rassemblements communautaires qui éduquent et sensibilisent, tout en honorant l'histoire et la culture autochtones.
- Les Associations du YMCA ont également pu créer des espaces d'apprentissage en mettant en place les mesures suivantes :
 - o Les programmes *Après la cloche* offrent un soutien scolaire et social aux enfants autochtones issus de familles à faibles revenus;
 - o Des événements et des activités honorant les cultures, les célébrations, les rituels et les façons autochtones d'apprendre sont organisés;
 - o Des tipis et d'autres structures autochtones sont érigés comme lieux d'apprentissage;
 - o Les programmes sont conçus par et pour les peuples autochtones.



I dentité, histoire et contexte autochtones

Jusqu'en 2015, année où la Commission de vérité et réconciliation a présenté ses 94 appels à l'action, la majorité de la population canadienne n'était pas consciente que l'histoire enseignée au Canada ne présentait qu'une facette des choses. En acquérant une meilleure compréhension de l'histoire du Canada d'un point de vue autochtone, nous pouvons tous mieux comprendre notre rôle unique dans les changements qui se produisent dans tout le pays. La sensibilisation aux questions autochtones, dans divers styles et formats, peut fournir des occasions d'apprendre la vérité sur les peuples autochtones du Canada et nous aider dans notre parcours d'apprentissage. Les sujets peuvent notamment inclure entre autres l'histoire précoloniale, la colonisation et ses conséquences, les pensionnats, la rafle des années 1960, les femmes autochtones assassinées et disparues, les traumatismes intergénérationnels et la vérité et la réconciliation.

Comment le YMCA a-t-il créé des occasions de découvrir l'histoire et le contexte autochtones?

- En 2019, le **YMCA de l'Okanagan** organisait *plusieurs ateliers de formation autochtones* pour renforcer les compétences du personnel des services de garde et de la petite enfance. Cette série en deux parties s'intitulait « Pathway to Truth and Reconciliation » (Chemin vers la vérité et la réconciliation) et incluait la langue syilxcène (de l'Okanagan), les connaissances culturelles, l'éducation autochtone et le développement et la garde des jeunes enfants autochtones.
- Les dernières *activités lors de la semaine de la paix* au **YMCA du Grand Moncton**, ont permis d'en apprendre davantage sur l'histoire et le contexte autochtones. Ces activités comprenaient un jeu du « Jeopardy de la réconciliation », des cérémonies de purification et un partenariat de l'Île-du-Prince-Édouard avec la communauté de la Première Nation Abegweit.
- Le **YMCA de Northumberland** a accueilli le *Cercle de tambours* de la Première Nation d'Alderville lors de nombreux événements du YMCA et a fait intervenir un aîné et un membre de la communauté lors du petit-déjeuner de la paix. Les participants au programme du camp ont effectué des excursions d'une journée dans la Première Nation d'Alderville.
- Au **YMCA du Grand Toronto**, une formation en compétences culturelles autochtones est dispensée régulièrement par l'Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres (OFIFC); le personnel-cadre et les membres du conseil d'administration ont participé à un *exercice des couvertures KAIROS* et le Centre de plein air Cedar Glen du YMCA propose le *programme de réconciliation Wiigiwaam*, un programme communautaire collaboratif développé en partenariat avec les aînés autochtones locaux et les gardiens du savoir.
- Voici d'autres moyens par lesquels les Associations du YMCA s'informent sur l'histoire et le contexte autochtones :
 - En participant à des conférences, des ateliers et des formations en ligne;
 - En collaborant avec les nations locales et les organisations autochtones pour offrir des possibilités de formation et de sensibilisation sur l'histoire, le contexte, la culture, les philosophies en matière de pédagogie et les styles d'apprentissage locaux;
 - En écoutant des récits autochtones pour apprendre de première main les conséquences de la colonisation;
 - En collaborant à l'adaptation des programmes des YMCA;
 - En mettant l'accent sur l'enseignement aux enfants et aux jeunes autochtones du contexte historique et des événements actuels au sein de la communauté autochtone au sens large;
 - En participant à différents événements importants, tels que la Journée des peuples autochtones, la Journée du chandail orange, le Mois de la sensibilisation aux questions autochtones, les célébrations locales commémorant des traités, et à diffuser de l'information lors de ces occasions;
 - En faisant part des meilleures pratiques et des ressources proposées et en échangeant des informations avec les praticiennes ou praticiens autochtones et les organisations partenaires;
 - En assistant à des expositions et des vitrines culturelles;
 - En visitant un pensionnat;
 - En intégrant les perspectives autochtones dans les programmes des YMCA;
 - En intégrant, dans la mesure du possible, des moments d'apprentissage : Par exemple, lors de la reconnaissance du territoire, présentez un fait ou un élément pédagogique différent pour chaque occasion, comme le contexte de célébration de la Journée nationale des autochtones ou du Jour anniversaire du traité, etc.

Comment le YMCA a-t-il modifié, adapté et abordé les systèmes, structures ou politiques qui peuvent l'aider à mieux servir la clientèle autochtone et à travailler plus efficacement avec les partenaires, les communautés et le personnel autochtones?

- Le **YMCA de Fredericton** a collaboré avec la Première Nation de St Mary's pour présenter aux jeunes, dans le cadre des programmes récréatifs de la Première Nation, la programmation du YMCA. Pour *surmonter les obstacles à l'accès*, des séances ont été organisées dans différents lieux et des options de transport ont été proposées afin d'aider les jeunes intéressés à participer.
- Dans le cadre du développement de ses *nouvelles installations*, le **YMCA du Sud-Ouest de l'Ontario** a mis en place une nouvelle approche pour déterminer à quoi ressembleront les programmes de demain. Des séances de consultation communautaire ont été organisées avec les architectes, des aînés et des membres de la communauté de la Première Nation de Walpole Island afin de connaître les souhaits et les besoins de la communauté. Ces séances étaient guidées et soutenues par le *comité de planification autochtone de Cheminer ensemble*.
- Le **YMCA des Trois Rivières** a commencé à réfléchir aux *collectes de données* dans une perspective autochtone. En discutant avec les partenaires communautaires, en particulier avec son équipe autochtone d'ON y va, il est apparu que les sondages que le YMCA faisait remplir par les parents, les familles ou le public qui accèdent aux programmes pouvaient être problématiques. Les partenaires de la communauté ont expliqué que, historiquement, s'identifier comme autochtone posait problème – cela n'a pas toujours produit des résultats positifs. Une discussion fructueuse sur la collecte de données s'en est suivie, concernant le type de données collectées et les raisons de le faire. De grands changements n'ont pas encore été apportés, mais les Y ont pu améliorer leur compréhension des sensibilités relatives à la collecte de données.
- Les Associations du YMCA ont également revu leurs systèmes, structures et politiques des manières suivantes :
 - En mettant en œuvre un protocole d'entente, un accord de partenariat ou des principes de fonctionnement avec les Premières Nations locales afin de subventionner les coûts d'adhésion à un établissement de santé et de remise en forme et reconnaître les obstacles historiques à leur participation, tout en contribuant à rendre l'accès plus équitable;
 - En élaborant et en mettant en œuvre des politiques visant à : verser des honoraires aux aînés et aux gardiens du savoir, permettre l'achat de tabac à des fins cérémonielles, autoriser, dans la mesure du possible, les cérémonies de purification par la fumée et fournir un soutien, dans le cadre du programme d'aide aux employés (PAE), aux employés autochtones qui préfèrent peut-être opter pour le soutien d'un aîné traditionnel plutôt que de conseillers de l'extérieur de la communauté;
 - En répondant de manière immédiate et résolue aux commentaires des jeunes en supprimant le langage oppressif dans les ateliers;
 - En créant un Cercle consultatif autochtone pour aider l'organisation dans ses orientations;
 - En participant à un atelier sur l'emploi et la rétention du personnel autochtone pour en savoir plus sur les obstacles à l'emploi et le recrutement chez les autochtones, les façons d'envisager l'approche communautaire et d'accroître la rétention du personnel autochtone;
 - En transformant de manière active les connaissances transmises par les partenaires autochtones en façons de travailler et d'interagir plus efficacement et en améliorant l'accessibilité des programmes et des possibilités d'emploi;
 - En modifiant les protocoles de sécurité incendie afin de pouvoir offrir un espace pour les cérémonies de purification par la fumée.

Développement des Relations et protocole

Nos sociétés reposent sur les relations que nous avons les uns avec les autres. Pour pouvoir s'épanouir, il faut pouvoir évoluer dans des environnements où nous sommes compris, valorisés et appréciés. Pour des raisons historiques très diverses, la relation entre les populations autochtones et canadiennes est fragile. Restaurer la confiance demande temps, engagement et patience. L'établissement de relations entre les peuples autochtones et non-autochtones offre à tous les citoyens du Canada la possibilité de bâtir des communautés et de créer des liens entre elles, tout en célébrant les différences et les ressemblances. Ainsi, tous et toutes pourront s'épanouir et prospérer. Connaître ses voisins, les diverses organisations qui représentent les Premières Nations, les Inuits, les Métis, et les protocoles des différentes nations aide à établir des relations.]

Comment le YMCA a-t-il établi des liens et des partenariats avec des clients, communautés, organisations ou partenaires autochtones locaux, régionaux ou nationaux?

- Le **YMCA de Sault Ste. Marie** s'est associé à la Première Nation de Garden River pour des **demandes relatives aux infrastructures** et explore également d'autres partenariats, notamment des **projets de logement** avec l'Ontario Aboriginal Housing.
- Le **YMCA du Nord-Est de l'Ontario** a soutenu le **recrutement et le maintien en classe des étudiants autochtones** de l'Université Laurentienne en faisant la promotion, lors d'événements d'orientation des étudiantes et étudiants autochtones, du YMCA et de ses programmes et services associés, ainsi que des possibilités d'emploi. Il bénéficie d'une **représentation** autochtone au sein du **conseil d'administration** et continue à renforcer ses relations avec la Première Nation de Serpent River dans le but de fournir un **contenu autochtone** dans les camps et activités de plein air.
- Le **YMCA d'Owen Sound Grey Bruce** participe au *cercle de partage Giiwe*, un rassemblement régulier d'organismes visant à promouvoir la **collaboration intersectorielle** pour répondre au problème des sans-abri autochtones. L'un des membres de son personnel s'identifie comme Métis.
- Le **YMCA-YWCA de l'île de Vancouver** a développé des liens avec un certain nombre de **Premières Nations locales**, notamment celles des T'Sou-ke, de Beecher Bay, de Ditidaht, de Pacheedaht, des Songhees, d'Esquimalt et de Wsanec. Le YMCA travaille également en partenariat avec un certain nombre **d'organisations régionales et nationales** telles que Right to Play, le Victoria's Native friendship Centre, Hulitan Family and Community Services, Island Métis Family & Community Services, les services aux autochtones du Ministère de l'enfance et du développement de la famille, ainsi que les autorités sanitaires et les conseils scolaires locaux.
- Le **YMCA du Grand Vancouver** possède une longue liste de **Premières Nations partenaires**, dont les bandes Stó:lō, Musqueam, d'Adams Lake, de Tahlitan, de Yale, des Namgis, d'Okanagan, d'Osoyoos et de Seabird Island. Ses **organisations communautaires autochtones partenaires** sont les suivantes : Régie de la santé des Premières Nations, Nations Health Authority, Kahui Tautoko Consulting, BC Association of Aboriginal Friendship Centres, Métis Nation BC, Centre de santé Ts'ewulhtn, Kwun'atsustul Counselling, Whe-La-La-U Area Council Society, Centre de bien-être North Winds, Centre de santé Nak'azdli Whut'en, Centre d'amitié Nawican, Centre d'amitié Prince George, Centre d'amitié North Okanagan, Centre d'amitié Quesnel Tillicum, Urban Native Youth Association, T'kemplups te Secwepemc Community Services Department, école communautaire Xetolacw, Services d'aide à la famille Carrier Sekani, Société de l'amitié autochtone de Fort Nelson, Société du Centre de santé Hailika'as Heiltsuk, etc.
- Le **YMCA du Sud-Ouest de l'Ontario** a mis en place divers partenariats à différents endroits. Un partenariat a été établi entre le programme **Après la cloche** et Bkejwanong Kinomaagewgamig pour offrir des activités parascolaires aux élèves de la Première Nation de Walpole Island. Les **services aux nouveaux arrivants** offrent des programmes qui mettent en contact les jeunes autochtones et les jeunes nouveaux arrivants. Le partenariat Right to Play de la Première Nation Aamjiwnaang réunit des jeunes afin qu'ils puissent échanger sur leurs cultures, raconter leur histoire ainsi que leurs expériences et perspectives uniques. Au fil des ans, le Y a travaillé dur pour renforcer les relations avec les communautés des Premières Nations et la **participation autochtone a augmenté** de manière significative dans les divers programmes et initiatives de leadership du Y. Grâce à un partenariat avec la commission scolaire de Thames Valley,

le **programme pour les Premières Nations, les Métis et les Inuits** a vu le jour et propose des activités de sensibilisation culturelle et de loisirs. Des partenariats ont également été développés avec le N'Amérind Friendship Centre, le Can-Am Indian Friendship Centre et le Sarnia Lambton Native Friendship Centre.

- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA ont établi des liens avec leurs partenaires autochtones :
 - o En établissant des contacts réguliers avec les Centres d'amitié locaux, les travailleurs de soutien autochtones et d'autres parties prenantes afin d'aider à former le personnel et les participants et ainsi de s'assurer que les programmes sont adaptés aux besoins uniques des participants autochtones;
 - o En augmentant le nombre de membres du personnel autochtones occupant divers postes au sein du conseil d'administration, de l'administration, de la direction, des conseillers et des intervenants de première ligne;
 - o En partageant des ressources et des coûts indirects avec les programmes d'emploi;
 - o En se déplaçant et en entrant en contact avec des communautés éloignées pour leur fournir des renseignements et des services;
 - o En établissant des partenariats directs avec des communautés de Premières Nations, des aînés et des gardiens du savoir dans le cadre de différents programmes tels que la petite enfance, les activités parascolaires, les camps, le conditionnement physique, les loisirs, les jeunes, les activités culturelles, l'emploi, le bâtiment et la construction, la formation aux métiers, etc.
 - o En développant des liens et des partenariats avec les autochtones à l'échelle régionale et nationale, en plus de l'accent mis à l'échelle locale.

Comment le YMCA a-t-il développé une relation de confiance avec les peuples autochtones et cultivé ses relations avec ceux-ci?

- Les **YMCA du Québec** ont établi un partenariat avec les communautés des Premières Nations crie de Mistissini, Waskaganish et Chisasibi, dans le nord du Québec. Ces nations ont adopté le programme *Alternative Suspension* des YMCA du Québec et le proposent au sein de leurs communautés afin de créer un espace sûr pour les jeunes

qui sont suspendus de l'école. Le personnel du programme est issu de la communauté et occupe une position privilégiée pour **soutenir** les jeunes dans les défis et les réalités auxquels ils sont confrontés. Cette relation entre les YMCA du Québec et les Premières Nations s'est développée au fil du temps, commençant avec une **ouverture à apprendre** et à **comprendre des réalités différentes**.

L'honnêteté est un aspect essentiel du développement de relations, tout comme avoir **l'humilité** d'admettre qu'on peut ne pas bien connaître une culture différente de la sienne et de poser des **questions respectueuses** pour mieux comprendre. Enfin, les YMCA du Québec reconnaissent qu'il s'agit d'un **processus de longue haleine** qui ne peut être forcé et qui prendra **tout le temps qu'il faudra**.

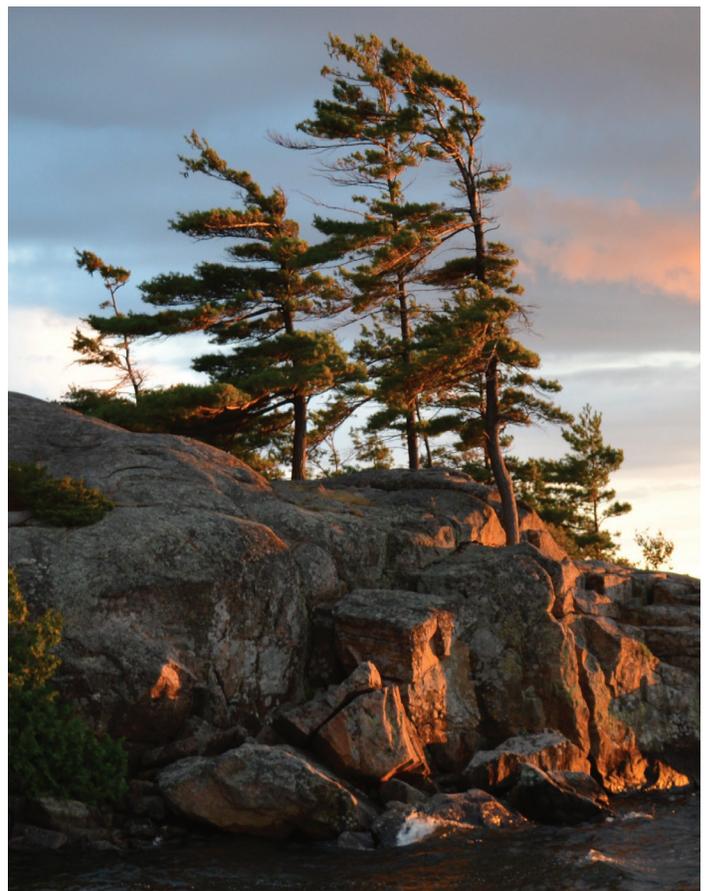
- Le conseil d'administration du **YMCA de Niagara** est depuis toujours un groupe diversifié possédant un large éventail de compétences et de liens avec la communauté. En plus des membres **d'origine autochtone** du conseil précédent, le directeur général du centre d'amitié autochtone local est également **membre du conseil d'administration**. Cette Association a donc reçu un encadrement pendant de nombreuses années sur les meilleures approches pour établir un sentiment de confiance avec la communauté autochtone et a jeté des bases solides sur lesquelles reposent ses multiples partenariats. La **volonté de développer une relation** requiert des **efforts** et un **engagement**. Ces **relations de travail positives** sont entretenues au moyen de **réunions** régulières et de **consultations** afin de discuter des **intérêts communs**, des enjeux communautaires et des possibilités de partenariat.
- Le **YMCA du Grand Toronto** a établi de nombreux **liens** avec des personnes et des organisations autochtones par le biais de divers programmes dans la région du Grand Toronto. Ce programme s'est développé de manière plus formelle en 2016 avec la présentation du *programme de réconciliation Wiigiwaam du YMCA Cedar Glen* et la création du *Cercle consultatif autochtone de Cedar Glen*. Le YMCA du Grand Toronto a compris que l'établissement de relations avec les Autochtones **prend du temps** et de **l'énergie** et il apprend à **s'arrêter**, à **réfléchir** et à **ajuster** sa façon de penser pour **adopter d'autres manières de créer des liens** avec des cultures qu'il ne connaissait pas. Son *Groupe de travail autochtone* pour la réconciliation et les relations qu'il **entretient** jusqu'à présent lui ont permis de faire un apprentissage important. La relation qu'il entretient avec le cercle consultatif autochtone du Centre de plein air Cedar Glen et le temps qu'il prend pour vraiment l'écouter et suivre ses conseils illustrent bien cette **volonté** d'apprendre

et de *s'adapter*. Une telle approche pourra entraîner des *changements* dans les politiques et les pratiques au sein de l'Association. *L'humilité* est un principe clé dans l'établissement de relations. Il faut donc d'abord accepter de prendre la *responsabilité d'écouter* pour ensuite *agir*. En décembre 2019, l'Association a réalisé un sondage pour recueillir de l'information sur les relations, partenariats, formations, services ou programmes autochtones existants afin de déterminer les prochaines étapes.

- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA ont instauré un climat de confiance et établi des relations :
 - En comprenant que le travail avec les enfants, les jeunes, les parents et les membres des familles doit se faire dans une perspective relationnelle;
 - En mettant en contact les personnes d'origine autochtone avec les ressources et les soutiens culturels de la communauté, tels que les mentors, les aînés, les gardiens de la sagesse et les réseaux de soutien par les pairs;
 - En soutenant l'établissement de relations par le biais de la mise en poste de responsables exclusivement dédiés à cette cause au sein de l'Association;
 - En ayant l'humilité de reconnaître l'histoire difficile de la colonisation au Canada et la manière dont le YMCA, intentionnellement ou non, a contribué à cette histoire;
 - En suivant les protocoles appropriés avec les différentes nations;
 - En travaillant de concert aux programmes pour s'assurer qu'ils sont culturellement adéquats et inclusifs;
 - En reconnaissant qu'il s'agit d'un processus nécessitant un engagement à long terme et continu pour développer et approfondir les relations;
 - En faisant preuve de patience et en reconnaissant que les réalités sociales, spirituelles et sanitaires défavorables que connaissent actuellement les peuples autochtones ont été le fait de plusieurs générations et qu'il faudra des générations pour y remédier;
 - En reconnaissant la nécessité de prendre des mesures immédiates, tout en comprenant le processus à long terme;
 - En engageant un dialogue sincère et régulier avec les dirigeants autochtones afin d'évaluer les besoins de la communauté et d'affiner les compétences et les capacités;
 - En intégrant les connaissances acquises aux

programmes locaux;

- En reconnaissant qu'une formation plus poussée est nécessaire pour la direction, le personnel de première ligne et les participants;
- En s'entretenant avec les aînés, les prestataires de services autochtones et les groupes de planification locaux;
- En ayant récemment rejoint des Comités de réconciliation autochtones de communautés locales;
- En en apprenant davantage sur ce que nous devons faire et en trouvant un équilibre entre ces connaissances et celles des autochtones afin d'œuvrer à un avenir meilleur et culturellement informé;
- En assurant le suivi des commentaires fournis sur l'environnement physique, les ressources et le matériel de jeu des autochtones afin de s'assurer qu'ils sont culturellement respectueux;
- En intégrant les commentaires des partenaires autochtones sur les procédures organisationnelles et les développements futurs.



Culture, communautés et cérémonies

Le Canada est reconnu comme un pays dont la population est multiculturelle, riche et diversifiée. Cette diversité s'illustre également au sein de la population autochtone. Les Premières Nations, les Inuits et les Métis possèdent une culture, des traditions, des langues, des modes de vie, une histoire, des cérémonies, des lieux sacrés, une spiritualité, des savoirs, une conscience collective et une identité nationale qui leur sont propres. Les Premières Nations représentent plus de 634 nations sur autant de territoires à l'échelle du Canada, parlant plus de 50 langues autochtones. Les Inuits sont les premiers peuples de l'Arctique, dont les terres ancestrales constituent les quatre régions connues collectivement sous le nom d'Inuit Nunangat. Des communautés métisses distinctes se sont développées le long des routes de la traite des fourrures et partout dans le nord-ouest du pays, au sein de la patrie métisse.

Comment le YMCA s'est-il engagé dans les protocoles, les enseignements et les cérémonies des peuples autochtones sur leurs territoires traditionnels?

- Le **YMCA du nord de l'Alberta** *intègre des enseignements autochtones*, des cérémonies et des notions historiques dans les activités de perfectionnement du personnel et les réunions d'équipe. Il fait appel à des organisations autochtones pour l'aider à améliorer ses compétences et capacités afin que l'expérience autochtone *soit visible, connue et valorisée* dans toute l'Association. Le personnel a pratiqué ou expérimenté une variété d'enseignements culturels, notamment la *cérémonie de purification par la fumée*, la *roue médicinale*, les *points cardinaux*, la *cérémonie de la couverture*, la *cérémonie de la suerie*, les *tambours*, la *danse*, ainsi que la préparation et le partage de *mets culturels* dans leurs cuisines communautaires.
- Le **YMCA du comté de Pictou** offre la possibilité à la clientèle, aux bénévoles, au personnel et aux partenaires communautaires d'apprendre et de participer à des enseignements culturels tous les jours grâce à une *importante exposition artistique* de 50 œuvres d'artistes autochtones locaux réparties un peu partout dans les installations. Il entretient également une relation très forte avec le *Centre culturel Mi'kmawey Debert* et bénéficie régulièrement des enseignements des *ainés Mi'kmaq* et des gardiens du savoir.
- Le personnel du service autochtone du **YMCA de Calgary** dirige l'Association en ce qui a trait aux *protocoles et aux enseignements locaux*. Le directeur est un gardien du savoir, propriétaire d'un tipi traditionnel, dont les *droits cérémoniels* ont été transférés de la culture des Pieds-Noirs. Le service autochtone participe pleinement aux événements culturels. Ces événements comprennent les cérémonies de purification par la fumée, les *cérémonies du calumet*, les *danses du thé*, les pow-wow, les *cérémonies de bénédiction du tipi* et les cérémonies de la suerie. Le personnel et les participants, autochtones et non-autochtones, y assistent. Ces occasions, offertes aux *jeunes autochtones des villes*, demeurent une priorité afin qu'ils puissent se forger une *identité autochtone dont ils sont fiers*, notamment en développant des *liens avec leur culture traditionnelle*.
- Le **YMCA de Regina** a participé à des *marches d'honneur*, des cérémonies de la suerie, des *banquets* et d'autres événements culturels.
- Les Associations du YMCA participent également aux enseignements culturels et aux modes de connaissance autochtones des façons suivantes :
 - En célébrant les grands moments de la vie comme la retraite, la naissance, la mort, le potlatch, etc.;
 - En invitant des entreprises et des particuliers autochtones à dispenser des enseignements culturels à différents groupes;
 - En mettant sur pied des partenariats avec des organisations locales afin de contribuer à l'apprentissage des protocoles, des enseignements et des cérémonies des peuples autochtones dans les territoires traditionnels locaux;

- o En veillant à ce que le temps et les connaissances de celles et ceux qui les aident à apprendre soient valorisés par le biais d'une rémunération, d'honoraires ou de présents;
- o En s'informant auprès des nations locales sur les protocoles locaux, y compris la reconnaissance des terres, l'établissement de relations en personne, les dons et les autorisations territoriales;
- o En s'informant sur les protocoles, notamment relatifs à la reconnaissance des terres, à la pratique traditionnelle de présentation de la ceinture wampum, aux langues et aux salutations;
- o En travaillant activement au développement de partenariats avec les communautés autochtones et en se laissant guider de manière significative pour déterminer comment ces communautés souhaitent procéder;
- o En assistant aux événements de la Journée des peuples autochtones et de la Journée du chandail orange, dont les ateliers d'éducation communautaire, les pow-wow et les activités culturelles, ou en les organisant;
- o En offrant du tabac à un aîné pour mener des cérémonies de purification;
- o En participant aux lunches « Soupe et bannique » à la Maison des Premières Nations locale;
- o En se joignant aux vigiles pour les femmes et les filles autochtones assassinées et disparues;
- o En organisant des cérémonies, telles qu'un cercle de guérison du suicide chez les jeunes, pour reconnaître le nombre important de décès qui lui sont attribués;
- o En fournissant un lieu pour des séances de justice réparatrice;
- o En invitant de nouveaux clients, employés et bénévoles des Services aux personnes immigrantes à participer à des activités et événements en lien avec les Autochtones (pow-wow, cérémonies, etc.) afin de les sensibiliser à la culture et à la réconciliation autochtones;
- o En dispensant des enseignements sur la culture autochtone, notamment sur la signification du cercle, de la cérémonie de purification, de la tortue, de la plume, du calumet, des clans, des différents médicaments et des symboles;
- o En en apprenant davantage sur les aspects de sécurité alimentaire et d'alimentation durable fondés sur des connaissances et des moyens de subsistance en fonction de l'emplacement géographique élaborés pendant des milliers d'années;
- o En s'adressant aux traiteurs autochtones locaux pour le service des repas;
- o En proposant des enseignements concernant l'alimentation, y compris les protocoles de récolte et de chasse, les trois sœurs (maïs, haricots, courge), la Cérémonie de l'eau sucrée (sirop d'érable, beurre d'érable), le thé de cèdre, le riz sauvage, les baies, la bannique et la bannique frite;
- o En offrant également des enseignements concernant la roue médicinale tels que les quatre points cardinaux, les quatre races humaines, les quatre saisons, les quatre médicaments, les quatre modalités d'apprentissage et les quatre éléments de la nature.

Comment le YMCA travaille-t-il avec les aînés autochtones et les gardiens du savoir?

- Au **YMCA-YWCA de Kamloops**, des aînés participent à la **création de ressources** pour les enfants (principalement les enfants de moins de six ans) à l'intention des familles et des programmes communautaires, des organisations et des prestataires de services de garde. Un **poste d'aîné désigné** a été créé au refuge pour femmes. Il s'agit d'un poste spécial qui requiert une personne qui convient aux services offerts. On fait également appel aux aînés pour **accueillir, bénir, chanter** ou **tenir une cérémonie de purification**, selon les besoins et la convenance, lors d'événements et de réunions.
- La vice-présidente du **YMCA de cap Breton** collabore régulièrement avec un gardien du savoir local. On envisage la création d'un poste d'**aîné en résidence** afin que le Y puisse se référer régulièrement à cette personne pour obtenir des conseils, des renseignements et de la médiation.

- Les Associations du YMCA collaborent également avec les aînés des façons suivantes :
 - o Les programmes autochtones sont conçus et élaborés en consultation avec un groupe principal d'aînés;
 - o Des aînés et des gardiens du savoir sont régulièrement invités aux programmes pour la transmission de leur savoir aux participants et la tenue de cérémonies;
 - o Les aînés encadrent souvent des partenariats formels et les liens avec la communauté autochtone;
 - o Les aînés s'engagent dans des processus d'échange culturel;
 - o Des aînés siègent à des comités consultatifs;
 - o Des aînés participent à des activités de perfectionnement professionnel et de formation, telles que l'exercice des couvertures;
 - o Des aînés participent aux programmes destinés aux jeunes.

Langue, territoire et apprentissage tout au long de la vie

L'identité est un trait essentiel des cultures autochtones et un facteur clé du bien-être spirituel. Elle est issue des liens avec la langue, la terre et la continuité culturelle grâce à l'apprentissage tout au long de la vie. Les façons d'être, reflétées par les langues autochtones, décrivent tous les aspects de la création en leur donnant la forme d'êtres vivants. La terre, les étoiles, l'eau, le feu, les animaux, etc. sont des êtres animés dans toutes les cultures autochtones. Depuis des temps immémoriaux, les Autochtones cultivent avec la terre un lien complexe, empreint de respect, reconnaissant et protecteur, aux ramifications spirituelles et physiques. Il ne s'agit pas d'un lien de propriété, mais plutôt d'intendance. Ce sentiment de responsabilité va au-delà du lien émotionnel – il est étroitement lié aux esprits de tous les aspects de la terre. Chaque nation cultive sa propre relation avec la terre, et il est crucial de connaître ce lien et cette relation pour quiconque collaborant avec une communauté.

Comment le YMCA participe-t-il aux activités sur les terres autochtones?

- Le **YMCA du comté de Pictou** a participé à des activités sur le terrain, telles que la marche sur le *sentier d'interprétation* Mi'kmawey Debert et des séances d'apprentissage sur les *plantes* et les *médicaments traditionnels*, ainsi que les *histoires de la terre*.
- Le **YMCA du Grand Toronto** a mis sur pied un partenariat avec le *Centre d'interprétation* de la culture crie. Ensemble, ils dirigent un programme au Camp Pine Crest du YMCA qui comprend une descente de la rivière Missinaibi. Lors de leur séjour de deux jours au centre, les participants aident à préparer un *repas traditionnel* dans un *fumoir* et apprennent à connaître la culture crie. Le Camp Pine Crest du YMCA fait de son mieux pour *suivre le protocole* en prenant contact avec toutes les communautés autochtones dont les campeurs et campeuses traverseront les terres et les cours d'eau. Lors des excursions en canot, des *offrandes de tabac* sont apportées afin que le personnel et les participants puissent faire une offrande à un membre de la communauté ou à la rivière.
- Dans le passé, au camp du **YMCA-YWCA de l'île de Vancouver**, la *récolte de cèdres* était facilitée en partenariat avec la Première Nation locale. Au camp, et tout particulièrement dans les programmes de plein air, on *parle souvent de la terre* que les Premières Nations parcourent, de l'attachement à celle-ci et de son importance pour la culture autochtone. Des efforts sont également faits pour inclure du *contenu autochtone* lors des différentes visites. Le YMCA a sollicité des

ressources créées par des Autochtones et créé des liens avec des groupes autochtones afin de développer les connaissances et le contenu.

- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA participent à l'apprentissage sur les terres :
 - o En organisant, pendant l'été, un camp de la Journée des autochtones. Le programme est gratuit pour les familles, et 25 enfants environ participent à chacun des camps de deux semaines. Sur le site, des tipis ont été installés et tous participent aux activités organisées (tir à l'arc, parcours aventure, grands jeux), mais des activités culturellement spécifiques sont également offertes, notamment des cérémonies de purification par la fumée et des périodes en présence de gardiens du savoir;
 - o De jeunes nouveaux arrivants ont été emmenés dans la communauté d'une Première Nation dans le cadre d'un échange culturel. Les jeunes ont participé à diverses activités telles que la fabrication de sacs médecine. Ils ont organisé un événement culturel collaboratif au cours duquel les membres de la communauté ont pu voir des œuvres d'art créées par les jeunes et assister à des spectacles de danse et de tambour des Premières Nations;
 - o En facilitant des activités traditionnelles sur le terrain, telles que la cueillette de plantes et des cérémonies de la suerie avec les communautés autochtones;
 - o En reconnaissant et en comprenant que les peuples autochtones sont les gardiens d'une grande partie de la biodiversité et des ressources naturelles mondiales et se servent de ces connaissances pour coordonner et éclairer la programmation.

Comment les YMCA ont-ils participé aux activités sur les langues autochtones?

- En 2019, le **YMCA du comté de Pictou** concevait un programme d'échange pour les jeunes. Ces derniers ont reçu un bref **cours de langue** à la Pictou Landing First Nation. La Nation a également rendu disponibles des **applications linguistiques** pour favoriser l'apprentissage continu de la langue mi'kmaq. Il s'agit des applications *L'nui'suti* et *Tal-Tluen*.
- Le **YMCA du Sud-Ouest de l'Ontario** fournit aux familles des **ensembles** comprenant des cartes reprenant quelques **berceuses anglo-saxonnes populaires traduites** dans les langues autochtones locales. Le personnel du programme Après la cloche et des **élèves ont enseigné** quelques notions en langue traditionnelle à des membres du personnel du programme qu'il tentera d'utiliser. Les élèves sont encouragés à **lire** dans leurs langues traditionnelles lorsque des **livres** sont disponibles.
- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA contribuent à l'apprentissage des langues :
 - o En organisant en 2019, à l'occasion de l'Année internationale des langues autochtones, un événement visant à faire découvrir la diversité des cultures autochtones à travers l'art, les histoires, les chansons, les films et la nourriture;
 - o En engageant à l'occasion un aîné local pour animer des ateliers linguistiques afin que les enfants et les adolescents intéressés puissent apprendre quelques mots importants;
 - o Dans le cas d'un centre, en tentant d'intégrer dans ses programmes des moyens amusants pour les enfants et les adolescents d'apprendre certains mots en pied-noir et en cri;
 - o En proposant certaines activités linguistiques en fonction de la disponibilité du personnel parlant des langues autochtones.

Comment le YMCA a-t-il encouragé les liens intergénérationnels?

- Le **YMCA du nord de la Colombie-Britannique** a récemment obtenu du **financement** pour un **programme intergénérationnel** portant sur les bénévoles de l'âge d'or, notamment les aînés. Ce projet permet aux **personnes de l'âge d'or et aux aînés** d'avoir accès à des fournitures, des formations et un soutien **pour partager leurs connaissances et leur culture**.
- Les programmes du **YMCA de Calgary** sont structurés de manière à correspondre aux « **lodges** » **des Pieds-Noirs** que les enfants **traversent** au fur et à mesure qu'ils grandissent et apprennent dans la vie. Lorsqu'ils se déplacent vers les « lodges » suivants, ils deviennent les **mentors** des enfants du précédent.
- Les Associations du YMCA encouragent également les liens intergénérationnels de la façon suivante :
 - o En organisant des rassemblements familiaux intergénérationnels.

L'Éducation mène à la réconciliation

Pour certains, la réconciliation peut être un concept déroutant et intimidant. Sa signification et la manière de l'aborder peuvent être abordées de plusieurs manières. La réconciliation est un voyage plutôt qu'une destination, et chaque personne entreprenant ce voyage a la possibilité d'apprendre et de contribuer d'une manière ou d'une autre. Les gens et les organisations sont tous à des stades différents de sensibilisation et de confiance. Les principes ayant façonné les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation mettent en évidence les mesures, la législation et le financement nécessaires pour réparer les injustices historiques que les peuples autochtones du Canada ont subies. La confiance culturelle, tant pour les Autochtones que pour les non-autochtones, progresse dans la recherche active de modèles de réussite qui dissipent les mythes et les stéréotypes. Il existe de très nombreux modèles de réussite culturellement appropriés dans chaque secteur – santé, éducation, justice, développement économique, langue et culture, protection de l'enfance, édition, musique, divertissement, voyage, tourisme, et bien d'autres secteurs encore! Regarder le monde en considérant les acquis plutôt que les lacunes nous encourage à voir ce qui se trouve sous nos yeux.

Comment le YMCA fait-il activement progresser son plan d'action pour la réconciliation?

- Le **YMCA des Trois Rivières** a intégré la réconciliation dans chaque étape de leur son **plan stratégique** actuel. Ils ont créé une **charte** qui a obtenu l'aval du conseil d'administration et de la direction et qui a été distribuée au personnel et aux groupes d'intérêt.
- Au **YMCA de Hamilton/Burlington/Brantford**, la réconciliation a été intégrée de façon active au **plan stratégique**.
- Le **YMCA de cap Breton** a inclus la réconciliation dans son **exercice de planification stratégique** (décembre 2019-mars 2020).
- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA font activement progresser leur plan d'action pour la réconciliation :
 - o En convoquant un groupe de travail composé de membres du personnel pour commencer à aborder la réconciliation;
 - o En créant en 2018 un Groupe de travail autochtone pour la réconciliation interne composé de 12 personnes issues de différents programmes et régions;
 - o En collaborant avec les partenaires régionaux pour engager une personne responsable de la coordination de la formation culturelle autochtone afin d'apporter son soutien à l'apprentissage des jeunes enfants des Premières Nations, des Métis et des Inuits;
 - o En participant à des comités et à des groupes de travail intersectoriels visant à faire progresser la réconciliation;
 - o En travaillant activement avec les équipes du personnel pour mieux faire connaître la *Déclaration de réconciliation* de YMCA Canada.

Comment le YMCA a-t-il établi un rapport particulier avec les histoires et les succès autochtones et comment les a-t-il activement promus au sein de l'Association?

- Le **YMCA du Nord de la C.-B.** a présenté des histoires de réussite autochtones dans son *Rapport annuel* et sous la forme d'*Histoires du Y*, en utilisant divers médias, notamment *des vidéos, des photos*, des histoires de changement positif, etc.
- Le **YMCA de Calgary** dispose d'un service spécialement désigné pour les questions autochtones. Le travail accompli par son *service aux autochtones* fait la fierté du Y, qui souligne régulièrement ses nombreuses réussites. Ces réussites ont été présentées dans la presse écrite par le biais de *blogues*, sur les *médias sociaux*, dans le *Rapport annuel* et lors des *AGA*. La culture autochtone a également été mise en valeur et promue lors de l'*inauguration* de certaines de nouvelles installations.
- Dans son *Rapport annuel* 2018-2019, le **YMCA de Medicine Hat** a publié le *récit de réussite* d'une personne s'identifiant comme autochtone qui a eu recours aux services d'aide à l'emploi du YMCA, puis obtenu un emploi à plein temps au Collège de Medicine Hat en tant que spécialiste au service des étudiantes et étudiants autochtones.

Comment le YMCA a-t-il apporté son soutien pour créer un sentiment de confiance culturelle et d'engagement en faveur de la réconciliation?

- L'approche des **YMCA du Québec** visant à élaborer des programmes avec la nation crie privilégie la *responsabilisation* plutôt que le contrôle. Les YMCA fournissent des *conseils* et de *l'aide*, mais en fin de compte, ce sont leurs partenaires Cris qui choisissent la voie à suivre et gèrent le programme. Cette approche *collaboratrice* est basée sur *le respect, la transparence, l'ouverture* à l'apprentissage et l'établissement d'une *relation de confiance*.
- Le **YMCA du Grand Toronto** a entamé le processus de création d'un *cercle consultatif autochtone* au sein de l'Association. Il continue de *cultiver* cette relation et crée *l'espace nécessaire pour écouter* les voix des peuples autochtones prenant part au cercle consultatif autochtone de Cedar Glen.
- Le **YMCA du Grand Saint John** offre actuellement à l'Université du Nouveau-Brunswick à Saint John (UNBSJ) le programme *Allié et espace sécuritaire*, une formation sur la compréhension culturelle pour le personnel et les immigrants; la réconciliation y est abordée lorsqu'il est question de discrimination systémique. L'approche que le YMCA emploiera pour développer un sentiment d'engagement en faveur de la réconciliation *sera étudiée en 2020* en collaboration avec un aîné.
- Voici d'autres façons dont les Associations du YMCA ont instauré une confiance culturelle et un engagement en faveur de la réconciliation :
 - o En fournissant des ressources adéquates pour les occasions de perfectionnement professionnel du personnel;
 - o En offrant à la clientèle des notions d'apprentissage et des ressources culturellement adaptées;
 - o En formant un groupe de travail composé d'un représentant des jeunes, de membres du personnel, de bénévoles et de membres du YMCA ainsi que de représentants autochtones pour se pencher sur les efforts de réconciliation;
 - o En renforçant les relations avec les communautés autochtones.

Conclusion

Nous concluons par quelques mots de sagesse inspirés des commentaires formulés tout au long de l'enquête :

Partout au Canada, les YMCA peuvent jouer un rôle important dans la progression de la réconciliation et aider le pays à guérir, mais seulement si nous abordons ce processus avec humilité et en comprenant que notre ignorance des traditions et de l'histoire autochtones est un obstacle en soi. Nous devons reconnaître que le fait de connaître un tant soit peu les autochtones de notre propre territoire ne fournit aucun renseignement sur les autres Premières Nations. Il nous faut reconnaître que les défis auxquels sont confrontés les autochtones vont bien au-delà des pensionnats, et il nous faut savoir que la loi fédérale qui a permis la création de ces écoles et de ces politiques existe toujours.

En outre, il est important de tirer les leçons du passé, mais aussi d'anticiper de quoi l'avenir sera fait. Établissons des relations, reconnaissons la force de la communauté, célébrons les succès, déterminons des modèles de comportement et faisons preuve de vigilance dans notre examen des situations du point de vue des acquis.

Enfin, imaginons un avenir fondé sur la déclaration de réconciliation de YMCA Canada... et faisons-en une réalité!

